



Griäß Gott mitanand,
 die Herbstzeit hält nun bei uns
 Einzug. Dies ist auch eine
 Genießerzeit, denn die verschie-
 denen Obst- und Gemüsesorten
 können geerntet werden und daraus
 werden wahre Gaumenfreuden
 gezaubert. Mit vielen bunten
 Farben und dem milden
 Sonnenschein verwöhnt uns die
 Natur ebenfalls vor dem tristen
 Winter. Gehen Sie raus, genießen
 Sie den September und atmen Sie
 einfach mal tief durch.

Ihr Redaktionsteam

Veteranenverein Schwabegg

Altpapiersammlung

Der Veteranenverein sammelt am
 Samstag, dem 3. September 2011
 ab 9:30 Uhr Altpapier. Der
 Container steht am Sportplatz. Bitte
 keine Kartonagen. Herzlichen
 Dank für Ihre Unterstützung.

Ihr Veteranenverein

Neue Grüngut- und Bauschuttannahmestelle

Die neue Grüngut- und
 Bauschuttannahmestelle der Stadt
 Schwabmünchen wird ab Fr. 2.9.
 zum Recyclingbetrieb Rinderle
 verlegt. Sie finden diese jetzt in der
 Verlängerung des Dreifaltigkeits-
 wegues von der Augsburgener Straße
 aus. Die geänderten Öffnungszeiten

Termine

10.-11.9. Ausflug Veteranenverein
 Fr. 16.9. Erstes Schießen nach der
 Sommerpause
 So. 18.9. Frühschoppen Musik
 23.-26.09. Michaeli-Jahrmarkt

Terminvorschau

30.9.-3.10. Ausflug Musikverein
 Sa. 1.10. Mariensingen
 So. 2.10. Erntedank/Minibrot
 Sa. 29.10. Weinfest Schützen

Müllabfuhr

Tonne: Di., 6., 20.9.
 Gelber Sack: Mi. 7., 21.9.
 Blaue Tonne: Mo. 12.9.
 Möbelbörse KoHo: Sa. 10.9.
 Papiersammlung: Sa. 3.9.
 Problemabfall, SMÜ Sa. 3.9.

finden Sie wie immer auf der
 letzten Seite des Blättles.

Feuerwehr

Sirenenprobe

Am Samstag, dem 3.9. findet um
 11:30 Uhr eine Sirenenprobe statt.

Termine

Mi. 7.9. 20:00 Westner
 Mi. 14.9. 20:00 Schedler Xaver
 Do. 15.9. 19:30 Mundl Thomas Jugend
 Mi. 21.9. 20:00 alle Aktive Einsatzüb.
 Do. 29.9. 19:30 Mundl Thomas Jugend

Feuerwehraktionswoche

In der Woche vom 17. bis
 25.9.2011 findet eine Feuerwehr-
 aktionswoche statt.

Frauengruppe

Basteln von Türkränzen

Die KLB-Frauengruppe lädt Sie recht herzlich ein zum Basteln von herbstlichen Türkränzen am Mittwoch, dem 14. September 2011, von 14:00 bis ca. 17:00 Uhr im Großen Schulsaal.

Wir basteln einen Strohkranz mit Moos umhüllt mit ca. 30 cm Durchmesser, dekoriert mit herbstlichem Naturmaterial. Das Material wird von uns gestellt. Preis dafür ca. 6 – 7 €.

Bitte melden Sie sich wegen Materialbesorgung möglichst bis zum 3. September 2011 an bei Elisabeth Dießenbacher (71838) und Claudia Maugg (75003).

Bildstockgottesdienst

Am Sonntag, dem 11. September findet am Bruder-Klaus-Bildstock in der Nähe des Hiltenfinger Kellers um 10:30 Uhr unser jährlicher Gottesdienst statt. Der Bildstock ist auch gut mit dem Fahrrad erreichbar.

Aktion Minibrot

Nach dem Erntedankgottesdienst am 2.10. werden auch dieses Jahr wieder die Minibrote verkauft. Der Erlös geht wie jedes Jahr an Projekte im Senegal und der Bukowina.

Schützengesellschaft

Am Freitag, dem 16. September findet der erste Schießabend nach der Sommerpause statt. Wir freuen

uns, alle aktiven und auch nicht so aktiven Schützen ab 19:30 Uhr begrüßen zu dürfen.

Mariensingen

Am 1. Oktober um 19:00 Uhr findet wieder das alpenländische Mariensingen in der Pfarrkirche Schwabegg statt. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Folgende Gruppen werden voraussichtlich auftreten:

Jubilate Schwabegg, Eichenauer Viergesang, ein schwäbischer Männerchor, Kinderchor Schwabegg, Bläsergruppe des Musikvereins Schwabegg, Silvia Mairhörmann an der Orgel und voraussichtlich noch ein weiterer Dreigesang.

Was schon unsere Vorfahren erzählten ...

Glocke

Wenn man heute in unserer Kirche in die Empore hinauf steigt, sieht man auf der linken Seite eine Glocke. Diese wurde immer dann geläutet wenn „Gmoid“ (Gemeindeversammlung) war. Nach der Messe wusste dann jeder, dass vor dem ehemaligen Feuerwehrhaus – heute das alte Gerätehaus der Feuerwehr – eine Gemeindeversammlung stattfand.

Über'n Tellerrand geschaut

Michaeli-Markt

In Schwabmünchen findet vom Donnerstag, dem 22.–27.9. der Michaeli-Jahrmarkt statt. Markt-tage sind vom 24.–26., die Musik-

kapelle Schwabegg spielt am 24.9. nachmittags. Weiteres Programm:

- Do. 22.9. 19:30 Dolce Vita
(Jugendtag)
Fr. 23.9. 19:00 Trachtenkapelle
(Tag der Betriebe)
Sa. 24.9. 19:00 Mercuries
So. 25.9. 19:00 Die Rottaler
Mo. 26.9. 19:00 Waidigl
Di. 27.9. 19:00 Allgäu Power

Problemmüll

Am Samstag, dem 3.9. findet von 9:30 bis 12:45 Uhr am Parkplatz Jahnstraße die alljährliche Sammelaktion für Problemabfälle für die Stadt Schwabmünchen mit allen Stadtteilen statt.

Den Problemabfall auf keinen Fall vor Eintreffen der Problemmüllsammelfahrzeuge abstellen! Auslaufende Flüssigkeiten, reagierende Chemikalien und Medikamente, die in falsche Hände geraten, stellen eine große Gefahr für Mensch und Umwelt dar. Angenommen werden nur Problemabfälle aus Haushalten und haushaltsübliche Mengen aus Gewerbe- und Dienstleistungsbetrieben sowie der Landwirtschaft. Größere Mengen sind über entsprechende Entsorgungsunternehmen zu entsorgen.

Bergrennen Mickhausen

Am Wochenende des 1. und 2.10. findet dieses Jahr wieder das Bergrennen in Münster und Mickhausen statt.

Schwäbisch G' schwätzt

Ein Muhaggl ist ein verschlossener, einsilbiger Mensch (meist Mann). Heute wollen wir einen Begriff von Elfriede Hofmann wissen:

Was isch a „Gschmies“?

Bauernregeln

Ists an St. Ägidi (1.9.) rein
so wirds so bis Michaeli (29.9.)
sein.

Regnets am Michaelistag (29.9.)
folgt ein milder Winter nach.
Wenn aber zu Michael der Wind
kalt weht,
ein harter Winter zu erwarten steht.

Verworfenene Däg

Die verworfenen Tage im
September sind vom 21. bis
einschließlich 28.9.

Nachdem wir wieder gefragt wurden, was „verworfenene Tage“ sind, hier nochmal die Erklärung: Unter einem verworfenen Tag (Unglückstag) versteht der Volksglaube einen Tag, an dem nichts Neues (z.B. Urlaub, Reise, Arbeit, Operation, Heirat, Verlobung, Geschäftsabschlüsse) begonnen werden soll. Bereits im antiken Rom waren Unglückstage kalendarisch benannt. Sie bezeichneten diese als *dies ater* („Schwarzer Tag“).
[Wikipedia]

Renates Lieblingsrezepte

Herbstzeit – Erntezeit

Wenn man so viel Obst hat wie dieses Jahr, kann man vielleicht auch mal etwas ungewöhnliches ausprobieren. Hierzulande gehören

Relish und Chutney nicht unbedingt zum alltäglichen Essen – oder doch? Ketchup kennt jeder und isst auch fast jeder und das ist eines der bekanntesten Relishes überhaupt. Aber zu einem schönen Rindersteak, Schnitzel, Braten oder Gegrilltem passen eben auch andere Relishes. Ein Relish besteht aus gekochten Gemüsestücken, ein Chutney hingegen ist eine süß-saure Würz-marmelade.

Apfel-Chutney

Zutaten: 1,5 kg Kochäpfel, 300 g rote Zwiebeln, 2-4 Peperoni, 400 ml Rotweinessig, 375 g brauner Zucker, 30 g Salz, etwas Senfkörner, 250 g Sultaninen (wer sie nicht mag, kann sie weglassen)

Zubereitung: Die geschälten Äpfel kleinschneiden, Zwiebeln in dünne Scheiben schneiden. Peperoni aufschneiden, Kerne entfernen und kleinhacken. Apfelstücke, Zwiebelringe, Peperoni, Essig, Gewürze und Zucker mit den Sultaninen in einem Topf mischen und 15 Minuten durchziehen lassen. Dann zugedeckt 20–30 Minuten bei milder Hitze kochen lassen. Falls die Masse noch sehr flüssig ist, in den letzten 10 Minuten im offenen Topf einkochen lassen. Das Chutney kochendheiss in saubere Gläser mit Schraubdeckel verschließen. Kühl und dunkel aufbewahren. Das Chutney hält sich mehrere Monate.

Schmeckt übrigens auch sehr gut zu Fondue und Raclett.

Wichtige Telefonnummern

Feuerwehr/Notrufzentrale	112
Polizei 110 Krankenhaus SMÜ 508-0	
Vergiftungen	089 19240
(Giftzentrale München, Klinik Rechts der Isar)	
Wasserwerk	9633-71 / 0175 295 8950 (SMÜMittelstetten)
Staudenwasser	08262 9692-0 (Birkach, Klimmach, Schwabegg)
Erdgas Schwaben	0800 182 8384
Strom/ LEW	9680-22 THW 903066 (kein Notruf)
Kläranlage	0175 2958952
Pfarrbüro	4521
Landratsamt	0821 3102-0
Stadt Schwabmünchen	9633-0

Öffnungszeiten

Rathaus Mo-Fr 8-12, Do auch 14-18
Bauschutt- und Grüngutannahmestelle Rinderle, Dreifaltigkeitsweg (9633-38) Bauschutt: Apr.-Okt. Fr. 15-18, Sa. 10-15, Nov.-Mär. Sa. 9-12 Uhr, Grüngut: Apr.-Dez. Fr. 15-18, Sa. 10-15, Jan/Febr/März 1x im Monat,
Gebrauchtmöbelbörse Konradshofen 2. Sa. im Monat 10-12
Zentrum für Kinder- und Jugendkultur (72204) Di, Do 15-20, Fr 16-21 **Freibad** (79795) 9-20, **Museum** (950260) Mi 14-17, So 10-12 u. 14-17 **Stadtbücherei** (79791) Di 9-13 und 14-18, Mi 14-17, Do 14-18, Fr 14-17 **Friedhöfe** (9633-60) 01.10. bis 31.03. Mo-So 8-18 Uhr 01.04. bis 30.09. Mo-So 6-20 Uhr Allerheiligen, Allerseelen, Totensonntag, Heilig Abend bis 20 Uhr **Wertstoffhof** (9633-36) Di, Mi, Fr 13-17, Sa 9-13

Impressum

ViSdP: Thomas Krauß, Schloßbergstr. 42, 86830 Schwabegg, blaettle@schwabegg.de, www.schwabegg.de, namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht die Meinung des Herausgebers wieder. Kürzel bitte erfragen.